



អភិបាលរដ្ឋ លោក  
 Charles D. Baker  
 អភិបាលរងលោកស្រី  
 Karyn E. Polito

**រដ្ឋ Massachusetts**  
**ការិយាល័យប្រតិបត្តិវិសោធនកម្ម និងសុខភាព**  
**ក្រសួងសេវាកម្មអភិវឌ្ឍន៍**  
 1000 Washington Street, Suite 401  
 Boston, MA 02118

លេខាធិការ  
 លោកស្រី Marylou Sudders  
 ស្នងការលោក Jane F.  
 Ryder  
 លេខកូដតំបន់ (617) 727-5608  
 TTY: (617) 624-7590

ថ្ងៃទី 10 ខែសីហា ឆ្នាំ 2021

សហគមន៍ DDS ជាទីរាប់អាន៖

ដោយសារមានការផ្លាស់ប្តូរគោលនយោបាយនាពេលថ្មីៗនេះនៅទូទាំងប្រទេស និងព័ត៌មានអំពីវិស័យបច្ចេកទេសដែលត្រូវដឹងថាអ្នកគួរតែរៀនសូត្រពីរបៀបដែលកម្មវិធី DDS និងមនុស្សជាទីស្រឡាញ់របស់អ្នកដូចម្តេច ហើយតើយើងកំពុងចាត់វិធានការអ្វីខ្លះដើម្បីការពារសុវត្ថិភាពពួកគេ។ នៅសប្តាហ៍នេះ យើងនឹងប្រកាសអំពីការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពសំខាន់ៗចំពោះកម្មវិធីតេស្តតាមដានការឃើញមើលសេវាថែទាំជាក្រុមរបស់យើងព្រមទាំងផ្សព្វផ្សាយសេចក្តីណែនាំថ្មីៗសម្រាប់ការទៅសួរសុខទុក្ខ ផ្ទះជាក្រុម និងកម្មវិធីពេលថ្ងៃ។

ទីមួយ យើងនឹងធ្វើតេស្តឱ្យកាន់តែញឹកញាប់ ហើយដាក់បញ្ចូលបុគ្គលិកដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងទៅក្នុងការធ្វើតេស្តតាមដានម្តងទៀត។ ការធ្វើតេស្តឃើញមើលប្រចាំសប្តាហ៍លើបុគ្គលិកទាំងអស់ដែលធ្វើការនៅក្នុងកម្មវិធីថែទាំជាក្រុមនឹងជួយយើងកំណត់ករណីឆ្លងបានយ៉ាងឆាប់រហ័ស។ ដូចការអនុវត្តបច្ចុប្បន្នដែរ រាល់ពេលដែលករណីឆ្លងត្រូវបានកំណត់ ការធ្វើតេស្តនឹងធ្វើឡើងភ្លាមលើបុគ្គលិក និងប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់។ សូមបញ្ជាក់ថាការដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក និងការធ្វើចត្តាឡីស័កបច្ចុប្បន្ន មិនមានការផ្លាស់ប្តូរទេ។

ទីពីរ យើងសូមលើកទឹកចិត្តឱ្យមានការពាក់ម៉ាស់ឱ្យបានញឹកញាប់ សូម្បីតែ



ចំពោះមនុស្សដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញក៏ដោយ។  
 ខណៈដែលប្រជាពលរដ្ឋដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញមិនចាំបាច់ពាក់ម៉ាស់  
 នៅក្នុងផ្ទះរបស់ខ្លួន នោះបុគ្គលិកនឹងបន្តពាក់ម៉ាស់នៅក្នុងកម្មវិធីពេលថ្ងៃ និង  
 ផ្ទះជាក្រុម ហើយយើងសុំឱ្យភ្ញៀវ ទាំងអស់ពាក់ម៉ាស់នៅក្នុងកម្មវិធីទាំងនេះ  
 ទោះបីបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញក៏ដោយ។

គោលដៅគឺមិនបានហាមឃាត់ការមកសួរសុខទុក្ខ រវាងអ្នកមិនឱ្យឱ្យឱ្យឱ្យឱ្យឱ្យឱ្យ  
 ជាទីស្រឡាញ់របស់អ្នក ឬហាមអ្នកមិនឱ្យចំណាយពេលជាមួយពួកគេឡើយ។  
 ការពាក់ម៉ាស់ និងការធ្វើតេស្តជួយយើងធ្វើដូច្នោះបាន។

ទីបី យើងបន្តលើកទឹកចិត្តការចាក់វ៉ាក់សាំងការពារជំងឺកូវីដ -19 ទាំងអស់គ្នា។  
 អ្នកអាចរៀបចំ [ចាក់វ៉ាក់សាំងនៅតាមផ្ទះ](#) ដោយទូរសព្ទទៅលេខ 1-833-983-0485  
 រកកន្លែងចាក់វ៉ាក់សាំងនៅជិតអ្នកដោយប្រើ [គេហទំព័រ](#)  
[VaxFinder](#) ឬធ្វើការជាមួយក្រុមដើម្បីកំណត់ពេល [ចាក់វ៉ាក់សាំងនៅ គ្លីនិកចល័ត](#)។  
 ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយ សូមទាក់ទងអ្នកសម្របសម្រួលសេវាកម្ម DDS  
 របស់អ្នក។

នៅលើទំព័រ បន្ទាប់សូមស្វែងរកប្រភពចាក់វ៉ាក់សាំង និងតំណភ្ជាប់ទៅកាន់  
 សេចក្តីណែនាំថ្មីៗសម្រាប់ផ្ទះជាក្រុម និងកម្មវិធីប្រចាំថ្ងៃ។

ជានិច្ចជាកាល សូមមេត្តាបន្តរក្សាទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកសម្របសម្រួលសេវាកម្ម  
 និងការិយាល័យប្រចាំតំបន់របស់អ្នក ហើយតាមដានព័ត៌មានពិក្រសួងនៅលើ  
 គេហទំព័ររបស់យើង ([mass.gov/dds](http://mass.gov/dds)) និងបណ្តាញទំនាក់ទំនងសង្គម (@ddsmass)  
 ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានថ្មីៗចុងក្រោយបំផុត។

សូមថែរក្សាសុខភាពឱ្យបានល្អ

Jane

**កម្មវិធីធ្វើតេស្តតាមដាន**

- ការធ្វើតេស្តតាមដានប្រចាំសប្តាហ៍ចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី 12 ខែសីហាសម្រាប់បុគ្គលិកថែទាំជាក្រុមទាំងអស់ ទោះបីជាពួកគេបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញហើយក៏ដោយ។

**ការពាក់ម៉ាស់**

- អ្នករស់នៅក្នុងផ្ទះជាក្រុមដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញមិនតម្រូវឱ្យពាក់ម៉ាស់នៅក្នុងផ្ទះរបស់ខ្លួនទេ។
- បុគ្គលដែលទទួលសេវាកម្មពី DDS គួរតែអនុវត្តតាមសេចក្តីណែនាំឱ្យពាក់ម៉ាស់នៅទីសាធារណៈ។
- បុគ្គលិកទាំងអស់ត្រូវពាក់ម៉ាស់នៅពេលធ្វើការនៅក្នុងកម្មវិធីថែទាំជាក្រុម និងកម្មវិធីពេលថ្ងៃ។

**ការមកសួរសុខទុក្ខ**

យើងបានស្នើសុំ

កន្លែងស្នាក់នៅរបស់យើងឱ្យវិលត្រលប់ទៅរកការអនុវត្តកម្មវិធីសួរសុខទុក្ខដូចមុនពេលផ្ទះឡើងនៃជំងឺរាតត្បាត ដោយមានការលើកលែងដូចខាងក្រោម៖

- ឥឡូវនេះ ភ្ញៀវទាំងអស់ត្រូវបានស្នើសុំឱ្យពាក់ម៉ាស់នៅខាងក្នុងអគារ។
- ការបន្តពិនិត្យភ្ញៀវទាំងអស់រករោគសញ្ញានៃជំងឺ និងមេរោគកូវីដ-19។
- ផ្អាកការមកសួរសុខទុក្ខនៅពេលដែលអ្នករស់នៅក្នុងមណ្ឌលយើងកំពុងដាក់ខ្លួនដាច់ដោយឡែក ដោយសារការឆ្លងមេរោគកូវីដ ឬមានករណីផ្ទះកូវីដ-19 នៅពេលកំពុងអនុវត្តកម្មវិធី។
- បុគ្គលិកត្រូវពាក់ម៉ាស់នៅផ្ទះជាក្រុមដោយមិនគិតពីបានចាក់វ៉ាក់សាំងឬអត់

**ព័ត៌មានថ្មីៗអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំង**

- **ការចាក់វ៉ាក់សាំងតាមផ្ទះ** មានសម្រាប់អ្នកដែលមានបញ្ហាលំបាកក្នុងការទៅទីតាំងចាក់វ៉ាក់សាំង។ សូមទូរសព្ទទៅលេខ 1-833-983-0485 ដើម្បីកំណត់ពេលចាក់វ៉ាក់សាំងក្នុងផ្ទះរបស់អ្នក។
- សូមទូរសព្ទទៅកាន់លេខ 2-1-1 ដើម្បីកំណត់ពេលណាត់ជួបតាមទូរសព្ទ។
- ប្រើគេហទំព័រ **VaxFinder** ដើម្បីស្វែងរកការណាត់ជួបនៅទីតាំងឱសថស្ថានទីតាំងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព និងទីតាំងសហគមន៍ផ្សេងទៀត។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការរៀបចំចាក់វ៉ាក់សាំងកូវីដ-19 សម្រាប់បុគ្គលដែលទទួលសេវាកម្មពី DDS សូមទាក់ទងអ្នកសម្របសម្រួលសេវាកម្ម DDS របស់អ្នក។

សូមមើលខាងក្រោមសម្រាប់គំណត្តា និងធនធានមានប្រយោជន៍៖

**ការចាក់វ៉ាក់សាំងកូវីដ-19**

- ព័ត៌មានអំពីវ៉ាក់សាំងនៃរដ្ឋ Massachusetts ៖ [mass.gov/covid-19-vaccine](https://mass.gov/covid-19-vaccine)
- ស្វែងរកការណត់ជួបដោយចូលទៅគេហទំព័រ [VaxFinder.mass.gov](https://VaxFinder.mass.gov)
- [កម្មវិធីចាក់វ៉ាក់សាំងនៅក្នុងផ្ទះ](#)
- [កម្មវិធីចាក់វ៉ាក់សាំងចល័ត](#)
- [ចុះឈ្មោះសម្រាប់កម្មវិធី VaxMillions Giveaway](#)
- [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់៖ សេវាដឹកទៅទីតាំងណត់ជួបចាក់វ៉ាក់សាំងកូវីដ-19 សម្រាប់សមាជិកគម្រោង MassHealth](#)
- [សេចក្តីណែនាំអំពីការណត់ជួបចាក់វ៉ាក់សាំង](#)
  - [អ្វីដែលត្រូវដឹងមុនពេលអ្នកទៅចាក់វ៉ាក់សាំង](#)
  - [អ្វីដែលអ្នកត្រូវការសម្រាប់ការណត់ជួបរបស់អ្នក](#)
- [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់អំពីវ៉ាក់សាំង៖ សុវត្ថិភាពវ៉ាក់សាំង](#)
- [សំណួរដែលសួរញឹកញាប់អំពីវ៉ាក់សាំងជាច្រើនភាសា](#)

**សេចក្តីណែនាំអំពីការមកសួរសុខទុក្ខ**

- [សេចក្តីណែនាំអំពីការមកសួរសុខទុក្ខសម្រាប់កម្មវិធីលំនៅដ្ឋាន DDS](#)

**សេចក្តីណែនាំសម្រាប់កម្មវិធី DDS**

- [សេចក្តីណែនាំអំពីកម្មវិធីថែទាំតាមលំនៅដ្ឋាន និងកន្លែងរស់នៅជាក្រុម](#)
- [សេចក្តីណែនាំតេស្តតាមដានឃ្នាំមើលសេវាថែទាំជាក្រុម](#)
- [សេចក្តីណែនាំអំពីកម្មវិធីពេលថ្ងៃ](#)
- [សេវាកម្មមនុស្ស ការណែនាំអំពីការដឹកជញ្ជូន](#)
- [បញ្ជីផ្ទៀងផ្ទាត់ផែនការដឹកជញ្ជូនសម្រាប់សេវាកម្មមនុស្ស](#)

**ធនធាន DDS**

- [ចូលមើលគេហទំព័រ DDS](#)
- [ទាក់ទងការិយាល័យប្រចាំតំបន់ DDS](#)
- [ផែនទីតំបន់អន្តរកម្ម DDS](#)
- តាមដាន @DDSMass នៅលើបណ្តាញទំនាក់ទំនងសង្គម
  - [Facebook](#)
  - [Twitter](#)
  - [Instagram](#)